

65157-2026 - Konkurrencevilkår

Finland – Elektriske maskiner, apparatur, udstyr og forbrugsartikler; belysning – HaminaKotka OPS muuntaja-, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistojen hankinta

OJ S 20/2026 29/01/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: HaminaKotka Satama Oy

E-mail: office@haminakotka.fi

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed

Den ordregivende enheds aktiviteter: Havnerelaterede aktiviteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: HaminaKotka OPS muuntaja-, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistojen hankinta
Beskrivelse: HaminaKotka Satama Oy hankkii Mussalon konttisatamaan rakennettavan maasähköjärjestelmän (OPS) keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistot (20 kV keskijännitekojeisto, 6 kV kojeistot, muuntajat ja taajuusmuuttajat). Laitehankinta toteutetaan EU-kynnsarvon ylittävänä hankintana kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankinnan sisältö, josta ei neuvotella, pitää sisällään laitteistosuunnittelun, laitteistojen valmistuksen, standardien mukaiset mittaukset ja koestukset sekä laitteistojen kuljetuksen toimittajan tehtaalta kohteeseen. Lisäksi toimittajalla on oltava mahdollisuus järjestää huolto- ja varaosapalvelu tilaajan tarpeiden mukaisesti. Hanke toteutetaan osana EU FIT for 55 lainsäädäntöpakettia, jonka tavoitteena on alentaa EU:n kasvihuonepäästöjä. Laivojen apukoneiden käyttöä rajoitetaan satamissa laivojen ollessa laituriin kiinnittyneinä. HaminaKotka Satamassa tämä koskee Mussalon sataman osassa sijaitsevaa Konttisatamaa. Hankkeelle on myönnetty EU-tukea CEF2 liikenne (vaihtoehdoisten polttoaineiden infrastruktuuri) AFIF 2024-2025 rahoituksesta.

Identifikator for proceduren: 7bfa3ce2-2785-4b59-b742-73f09c9652d7

Intern ID: 24-FI-TG-HAMINAKOTKA OPS

Udbudsprocedure: Konkurrencepræget dialog

Proceduren er en hasteprocudure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: HaminaKotka Satama Oy hankkii Mussalon konttisatamaan (b- ja c- laituri) rakennettavan maasähköjärjestelmän (OPS) keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistot (20 kV keskijännitekojeisto, 6 kV kojeistot, muuntajat sekä taajuusmuuttajat). Kyseessä on EU-raja-arvon ylittävä hankinta, joka toteutetaan kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankintailmoituksen tarkoituksena on saada soveltuvuusvaatimukset täyttäviltä yrityksiltä osallistumishakemuksia kilpailulliseen neuvottelumenettelyyn. Toimijat pisteytetään soveltuvuusvaatimusten perusteella ja neuvotteluihin kutsutaan kolme (3) parhaiten pisteytettyä ehdokasta. Jos kelpoisia ehdokkaita on alle kolme (3), kutsutaan kaikki kelpoiset. Soveltuvuuden kelpoisuusraja on 75 pistettä ja maksimipistemäärä on 100 pistettä. Neuvottelumenettely etenee alustavan suunnitelman mukaan seuraavasti: - Tämän osallistumispyynnön julkaisu - Mahdolliset hankintaa koskevat kysymykset ja niihin vastaaminen - Osallistumishakemusten jättäminen - Osallistumishakemusten avaaminen ja

ehdokkaiden soveltuvuuden arviointi - Päätös soveltuvien ehdokkaiden valinnasta - Neuvottelukutsujen ja liitteiden lähettäminen valituille ehdokkaille - Neuvottelukierrokset ehdokkaiden kanssa - Tarpeiden tyydyttämiseen soveltuvien vaihtoehtojen valitseminen - Lopullisen tarjouspyynnön lähettäminen valituille ehdokkaille - Mahdolliset tarjouspyyntöön liittyvät kysymykset ja niihin vastaaminen - Lopullisten tarjousten jättäminen - Tarjousten avaaminen ja niiden tarjouspyynnönmukaisuuden tarkastaminen - Tarjousten vertailu ja hankintapäätös

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 31000000 Elektriske maskiner, apparatur, udstyr og forbrugsartikler; belysning

Supplerende klassifikation (cpv): 31170000 Transformatorer, 31210000 Elektriske apparater til at slutte, afbryde eller beskytte elektriske kredsløb, 31682300 Mellemspændingsudstyr

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Mussalon konttiterminaali

By: Kotka

Postnummer: 48310

Landsdel (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)

Land: Finland

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 7 000 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Tämä hankintamenettely korvaa 15.1.2026 Hilmassa julkaistun ja keskeytetyn hankinnan (Haminakotka OPS muuntaja-, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistojen hankinta, Hilma- numero 2026-036249).

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument, Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: HaminaKotka OPS muuntaja-, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistojen hankinta

Beskrivelse: HaminaKotka Satama Oy hankkii Mussalon konttisatamaan rakennettavan maasähköjärjestelmän (OPS) keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistot (20 kV keskijännitekojeisto, 6 kV kojeistot, muuntajat ja taajuusmuuttajat). Laittehankinta toteutetaan EU-kynnysarvon ylittävänä hankintana kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankinnan sisältö, josta ei neuvotella, pitää sisällään laitteistosuunnittelun, laitteistojen valmistuksen, standardien mukaiset mittaukset ja koestukset sekä laitteistojen kuljetuksen toimittajan tehtaalta kohteeseen. Lisäksi toimittajalla on oltava mahdollisuus järjestää huolto- ja varaosapalvelu tilaajan tarpeiden mukaisesti. Hanke toteutetaan osana EU FIT for 55 lainsäädäntöpakettia, jonka tavoitteena on alentaa EU:n kasvihuonepäästöjä. Laivojen apukoneiden käyttöä rajoitetaan satamissa laivojen ollessa laituriin kiinnittyneenä.

HaminaKotka Satamassa tämä koskee Mussalon sataman osassa sijaitsevaa Konttisatamaa. Hankkeelle on myönnetty EU-tukea CEF2 liikenne (vaihtoehtoisten polttoaineiden infrastruktuuri) AFIF 2024-2025 rahoituksesta.
Intern ID: 2026-039007-LOT-0001

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 31000000 Elektriske maskiner, apparatur, udstyr og forbrugsartikler; belysning

Supplerende klassifikation (cpv): 31170000 Transformatorer, 31210000 Elektriske apparater til at slutte, afbryde eller beskytte elektriske kredsløb, 31682300 Mellemspændingsudstyr

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Mussalon konttiterminaali

By: Kotka

Postnummer: 48310

Landsdel (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)

Land: Finland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 29/05/2026

Varigheds slutdato: 29/11/2027

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: Tämä hankintailmoitus korvaa aiemmin julkaistun hankintailmoituksen TED- numero 26895-2026.

5.1.7. Strategiske udbud

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Beskyttelse og genopretning af biodiversitet og økosystemer

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument, Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Referenssit, relevanssi ja laajuus

Beskrivelse: Arvioidaan toimitettujen referenssitietojen perusteella. Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä. Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): -Toimittajalla on vähintään kolme (3) muuntamolaite- ja taajuusmuuttajatoimitusta viimeisen kymmenen (10) vuoden aikana olosuhteissa, jotka vastaavat Suomen tai EU-/ ETA- alueen teknisiä ja

ympäristöolosuhteita (taajuusmuuttajat väh. 4 MVA teho singledrive tai 10 MVA multidrive). Referenssien tulee olla kooltaan ja tekniseltä vaativuudeltaan vastaavia. - Toimittajalla tulee olla vähintään yksi (1) referenssi hankkeesta, joka liittyy satamien maasähköjärjestelmiin, jossa on toimitettu muuntaja, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteita tätä hankintaa vastaavassa laajuudessa ja teholuokassa. - Referensseissä tulee olla suunnittelu, laitteiden toimitus- ja koestus - Mahdollisuus toteuttaa ja testata laitteet standardien mukaisesti (referenssit FAT-, SAT testauksista)

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 20

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: projektiorganisaation kokemus

Beskrivelse: Arvioidaan toimitettujen referenssitietojen perusteella. Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä. Maksimipisteiden vaatimukset (20 p.): - Projektipäälliköllä, suunnittelijoilla ja avainhenkilöillä on vähintään kymmenen (10) vuoden kokemus vastaavista laitetoimituksista. - Projektiryhmällä on viimeisen kymmenen (10) vuoden aikana kokemusta vähintään kolmesta (3) toteutetusta laitetoimituksesta, jotka ovat teknisesti ja toiminnallisesti rinnastettavissa tämän hankinnan maasähköjärjestelmään.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 20

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Toimitus- ja huoltovarmuus sekä resurssikapasiteetti

Beskrivelse: Arvioidaan riskienhallintasuunnitelman ja huolto- ja varaosapalveluidenkuvauksen perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä. Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): - Toimittajalla oltava laitehankinnan osalta toimitusvalmius viimeistään 11/2027. - Toimittajalla on mahdollisuus järjestää huolto- ja varaosapalvelu Suomessa ja Suomen kielellä. Vikailmoitukseen reagoidaan viimeistään 24 tunnin kuluessa, huoltopalvelu on tarvittaessa järjestettävissä paikan päälle viimeistään 72 tunnin kuluessa ja kriittiset varaosat voidaan toimittaa tilaajalle viivytyksettä hyödyntäen Suomessa tai Euroopassa sijaitsevaa varasto- ja logistiikkaverkostoa. - Toimitus- ja huoltovarmuus on huomioitu riskienhallinnassa.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 20

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Riskienhallinta

Beskrivelse: Arvioidaan tarjoajan riskienhallintasuunnitelman perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä. Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): - Riskienhallintasuunnitelmassa on kuvattu kiitettävästi riskienhallinnan toteutus, mukaan lukien keskeiset menetelmät riskien tunnistamiseen, arviointiin ja hallintaan.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 20

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Laatu, vastuullisuus, jäljitettävyy- ja turvallisuusjärjestelmät

Beskrivelse: Arvioidaan laatu- ja turvallisuusjärjestelmien, sertifikaattien, auditointiraporttien ja toimitusketjun jäljitettävyyden perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä.

Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): - ISO 9001-laadunhallintajärjestelmä (tai vastaava) - ISO

45001-turvallisuusjärjestelmä (tai vastaava) - ISO 14001-ympäristöjärjestelmä (tai vastaava) - Toimitusketjun jäljitettävyyks: kuvattu selkeästi toimitusketjun vaiheet, toimijat ja valvontamenetelmät.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 20

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: finsk

Sprog, som udbudsdokumenterne (eller dele heraf) er uofficielt tilgængelige på: finsk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 10/02/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/25991/enotice/39007>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 24/03/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/25991/call-for-tenders>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: finsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Vakuuksia koskevat vaatimukset esitetään tarjoajille lopullisen tarjouspyynnön yhteydessä. Tässä osallistumisvaiheessa vakuuksia ei edellytetä.

Hankintayksikkö voi tarjousvaiheessa edellyttää esimerkiksi sopimuksen täyttämiseen liittyvää vakuutta tai muita hankinnan toteuttamisen kannalta tarpeellisia vakuuksia.

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 25/02/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Osallistumispyynnön perusteella tehtävässä hankinnassa sovelletaan hankintaohjelmaa ja hankesuunnitelmaa liitteineen. Lopulliset sopimusehdot täsmennetään neuvottelujen aikana laadittavissa sopimusluonnoksissa.

Sopimuksessa noudatetaan soveltuvin osin JYSE 2014 (tavarat ja palvelut)- ehtoja (päivitys 2022), ellei sopimusluonnoksessa muuta todeta.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Hanke rahoitetaan hankintayksikön omarahoituksen lisäksi Euroopan unionin Verkkojen Eurooppa -välineen (CEF2) liikenne-AFIF 2024-2025 rahoituksella (24-FI-TG-HAMINAKOTKAOPS).

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Markkinaoikeus

Oplysninger om klagefrister: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun tarjoaja on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Valitusaika lähtee kulumaan tiedoksiantopäivää seuraavasta päivästä. Valittajan on kirjallisesti ilmoitettava hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava hankintayksikölle viimeistään silloin, kun valitus toimitetaan markkinaoikeudelle. Ilmoitus on toimitettava sähköpostitse osoitteeseen esa.paronen@haminakotka.fi.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: HaminaKotka Satama Oy

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: HaminaKotka Satama Oy

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: HaminaKotka Satama Oy

Organisation, der behandler tilbud: HaminaKotka Satama Oy

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: HaminaKotka Satama Oy

Registreringsnummer: 2380744-8

Postadresse: Merituulentie 424 C 43

By: Kotka

Postnummer: 48310

Landsdel (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)

Land: Finland

Enhed: HaminaKotka Satama Oy

E-mail: office@haminakotka.fi

Telefon: 020 790 8800

Internetadresse: <https://www.haminakotka.com/fi>

Andre kontaktpunkter:

Enhed: Sitowise Oy

E-mail: petri.lampinen@sitowise.com

Telefon: +358405134261

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Hansel Oy (Hilma)

Registreringsnummer: FI09880841

Postadresse: Mannerheiminaukio 1 A

By: Helsinki

Postnummer: 00100

Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: +358 295563630

Internetadresse: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

Denne organisations roller:

TED eSender

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Markkinaoikeus

Registreringsnummer: FI30061576

Postadresse: Radanrakentajantie 5

By: Helsinki

Postnummer: 00520

Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

343174fd-87c4-4313-9dbe-0cabb4b61149-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Berigtigelse – udgiver

Beskrivelse

:

Liite 1 soveltuvuuslomake päivitetty ja vanha korvattu uudella liitteellä

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0000

Beskrivelse af ændringer: Referenssien maksimipisteiden edellytys korjattu oikeaksi vastaamaan hankintailmoitusta ja hankeohjelmaa muotoon: Vähintään kolme (3) muuntamolaite- ja taajuusmuuttajatoimitusta viimeisen kymmenen (10) vuoden aikana olosuhteissa, jotka vastaavat Suomen tai EU- /ETA- alueen teknisiä ja ympäristöolosuhteita.

Udbudsdokumenterne blev ændret den: 28/01/2026

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 979e73ce-097c-4b2c-b957-3343908d3171 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 28/01/2026 14:39:46 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: finsk

Bekendtgørelsesnummer: 65157-2026

EUT-S-nummer: 20/2026

